

Memorandum of Understanding

Zwischen dem

Business Club Aachen Maastricht
Grüner Weg 13
D 52070 Aachen

Und der

Société St. Gerlach

Im folgenden „Vereinigung“ genannt, wird Nachfolgendes vereinbart:

-1-

Beide Vereinigungen streben eine enge und gemeinsame Zusammenarbeit zum Vorteil ihrer Mitglieder und ihres Angebotes für ihre Mitglieder an.

-2-

Beide Vereinigungen verfolgen gleiche Interessen, indem sie für ihre Mitglieder eine Stätte der Begegnung untereinander und mit Dritten bieten, um so die wirtschaftlichen und wirtschaftspolitischen Interessen der Mitglieder zu fördern. Dies wird insbesondere verwirklicht durch die Organisation von wirtschaftsbezogenen informativen Veranstaltungen, Angebot von Fortbildungsmaßnahmen, das Bereithalten aktueller Informationen und die enge Zusammenarbeit mit anderen wirtschaftsorientierten Organisationen, wie z. B. Kammern und Verbänden. Die Förderung der grenzüberschreitenden Begegnung der Mitglieder ist ein besonderes Anliegen beider Vereinigungen.

-3-

Um diese gewünschte Zusammenarbeit vorzubereiten, wird eine gemeinsame Arbeitsgruppe gebildet. Ihr gehören je zwei Vertreter jeder Vereinigung an.. Die Aufgabe dieser Gruppe ist es, Vorschläge für die Zusammenarbeit beider Vereinigungen zu erarbeiten und den beiden jeweiligen Vorständen vorzulegen. Diese Arbeitsgruppe legt ihr Arbeitsprogramm selbst fest und ist ihren jeweiligen Vorständen berichtsverpflichtet. Weitere Personen können zu den Sitzungen dieser Arbeitsgruppe dazugeladen werden. Die jeweiligen Mitglieder dieser Arbeitsgruppe werden der jeweils anderen Vereinigung schriftlich bis zum 30. November 2006 mitgeteilt. Die Arbeitsgruppe benennt einen Vorsitzenden.

-4-

Für das Jahr 2007 wird erstmals ein gemeinsames Mitgliederverzeichnis erstellt.

-5-

Es wird angestrebt, gemeinsame Veranstaltungen (Kategorie A) von besonderer Bedeutung und eigene Veranstaltungen (Kategorie B) zu organisieren und allen Mitgliedern beider Vereinigungen anzubieten.

Er wordt naar gestreefd om gezamenlijke bijeenkomsten (categorie A) van bijzonder belang en eigen bijeenkomsten (categorie B) te organiseren en dienen voor alle leden van beide Verenigingen toegankelijk te maken.

-6-

De websites van beide Verenigingen worden gelinkt. Op verzoek kan de naam van elk lid van een van de Verenigingen ook worden opgenomen in de lijst die op de website van de andere Vereniging wordt gepubliceerd. Alle leden krijgen toegang tot de website van de andere Vereniging.

-7-

Op geschikte wijze zal worden gewaarborgd dat de leden van beide Verenigingen alle informatie en uitnodigingen van de andere Vereniging ontvangen.

-8-

Overeengekomen wordt dat de werkzaamheden in het kader van de public relations gezamenlijk worden verricht.

-9-

De activiteiten van beide Verenigingen worden gezamenlijk afgestemd en gecoördineerd.

-10-

Ten minste twee leden van de ene Vereniging worden door coöptatie in het bestuur van de andere Vereniging benoemd. Vertegenwoordiging dient mogelijk te zijn.

-11-

Er wordt naar gestreefd om de vergaderingen van de besturen van beide Verenigingen volgens een nog overeen te komen schema gezamenlijk te laten plaatsvinden met het doel de werkzaamheden te coördineren en te plannen.

Overeengekomen te Aachen en Maastricht op: maandag 20 november 2006

Voor het bestuur
van Business Club Aachen Maastricht

Prof. Dr. Ulrich Daldrup

Horst Wollgarten

Voor het bestuur
van Société St. Gerlach

Hans Erkens